

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2015/2016

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: JA/T, moduł: Dwujęzyczny tłumaczeniowy

1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	Drugi język ogólny (JR)
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 AIS E9 15/16
KATEGORIA PRZEDMIOTU	DO WYBORU
LICZBA PUNKTÓW ECTS	13
SEMESTRY	3 4 5 6

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
3		75			
4		75			
5		75			
6		60			

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Zapoznanie studenta z leksyką, konstrukcjami gramatycznymi, kolokacjami, zwrotami grzecznościowymi z zakresu omawianych kręgów tematycznych.

Cel 2 Wykształcenie umiejętności poprawnego zastosowania jednostek leksykalnych z zakresu omawianych kręgów tematycznych w wypowiedziach ustnych i pisemnych.

Cel 3 Wdrożenie studenta do aktywnej pracy, podnoszenia swoich kompetencji.

4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Znajomość języka rosyjskiego na poziomie A-1

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Wiedza: Student posiada wiedzę leksykalną, zna konstrukcje gramatyczne, kolokacje, zwroty grzecznościowymi z zakresu omawianych kręgów tematycznych.

EK2 Umiejętności: Student umie poprawnie zastosować jednostki leksykalne z zakresu omawianych kręgów tematycznych w wypowiedziach ustnych i pisemnych.

EK3 Kompetencje społeczne: Student zachowuje otwartość na wzbogacanie wiedzy.

6 TREŚCI PROGRAMOWE

ĆWICZENIA		
LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Wypoczynek.	6
C2	Mieszkanie, dom.	8
C3	Nauka, praca.	12
C4	Urodziny. Święta. Nowy Rok. Dzień Tatiany.	12
C5	Zakupy.	8
C6	Rozrywka.	8
C7	Rzeczownik.	8
C8	Zaimek.	5
C9	Prace kontrolne.	8
C10	Sprzęt AGD i RTV.	8
C11	Tradycje. Maslenica, Wielkanoc.	8
C12	Miasta Rosji. Sankt-Petersburg.	10
C13	Teatr.	8
C14	Restauracja.	10
C15	Osobliwości Rosji.	10
C16	Przymiotnik.	7
C17	Liczebnik.	6
C18	Prace kontrolne.	8
C19	Przyjaciel - charakterystyka. Przyjaźń.	8
C20	Środki transportu.	10
C21	Muzeum - Galeria Tretiakowska.	8
C22	Złoty pierścień Rosji.	8
C23	Religia. Obiekty sakralne prawosławia.	10
C24	Hotel.	8
C25	Czasownik.	15
C26	Prace kontrolne.	8
C27	Środki masowej komunikacji.	10
C28	Wyjazd za granicę.	10
C29	Plany na przyszłość.	9
C30	Czasownik.	5
C31	Przyimek.	5
C32	Rząd czasowników.	15
C33	Prace kontrolne.	6
	RAZEM	285

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Praca z podręcznikiem

M2 Praca w grupach

M3 Dyskusja

M4 Słowne objaśnienie

M5 Filmy edukacyjne

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	285
Konsultacje przedmiotowe	19
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	21
Opracowanie wyników	0
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	0
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	325
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	13

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Kolokwium

F2 Odpowiedź ustna

OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

1 Ćwiczenie praktyczne

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Student posiada bardzo ogólną, niepełną wiedzę w zakresie leksyki, konstrukcji gramatycznych, kolokacji, zwrotów grzecznościowych z zakresu omawianych kręgów tematycznych.	ćwiczenia	Ocena końcowa jest średnią ważoną ocen z kolokwium i odpowiedzi ustnych w semestrze.

NA OCENĘ 4	Student wykazuje się dobrą znajomością leksyki, konstrukcji gramatycznych, kolokacji, zwrotów grzecznościowych z zakresu omawianych kręgów tematycznych.		
NA OCENĘ 5	Student wykazuje się bardzo dobrą znajomością leksyki, konstrukcji gramatycznych, kolokacji, zwrotów grzecznościowych z zakresu omawianych kręgów tematycznych.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	Student potrafi zastosować podstawowe jednostki leksykalne z zakresu omawianych kręgów tematycznych, w stopniu dostatecznym opanował umiejętność wypowiadania się na poszczególne tematy. poprawnie reaguje na zadawane pytania.	ćwiczenia	Ocena końcowa jest średnią ważoną ocen z kolokwii i odpowiedzi ustnych w semestrze.
NA OCENĘ 4	Student potrafi zastosować podstawowe jednostki leksykalne z zakresu omawianych kręgów tematycznych, w stopniu dobrym opanował umiejętność wypowiadania się na poszczególne tematy.		
NA OCENĘ 5	Student potrafi zastosować podstawowe jednostki leksykalne z zakresu omawianych kręgów tematycznych, w stopniu bardzo dobrym opanował umiejętność wypowiadania się na poszczególne tematy.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student współpracuje w grupie w ograniczonym stopniu: wykonuje polecenia prowadzącego, ale nie podejmuje inicjatywy i nie angażuje się we wspólne działania. Uczestniczy w zajęciach.	ćwiczenia	Ocena końcowa jest średnią ważoną ocen z kolokwii i odpowiedzi ustnych w semestrze.
NA OCENĘ 4	Student czynnie uczestniczy w zajęciach, współpracuje w grupie, angażuje się w działania na rzecz poszerzenia swojej wiedzy. Regularnie uczestniczy w zajęciach.		
NA OCENĘ 5	Student wyróżnia się aktywnością na zajęciach, umiejętnie współpracuje w grupie, często inicjuje dyskusje. Regularnie uczestniczy w zajęciach.		

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

Ocena końcowa jest średnią ważoną oceny z zaliczenia z wagą 0.4 i oceny z egzaminu z wagą 0.6.

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a Ocena z kolokwii jest pozytywną jeżeli średnia jest równa lub większa od 3.0.

b Obecność i uczestnictwo w zajęciach.

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	F_W09 F_W16 F_W17	Cel1	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30, C31, C32, C33	M1, M2, M3, M4, M5
EK2	F_U02 F_U03 F_U05 F_U21	Cel2	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30, C31, C32, C33	M1, M2, M3, M4
EK3	F_K01 F_K02 F_K04 F_K07	Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17, C18, C19, C20, C21, C22, C23, C24, C25, C26, C27, C28, C29, C30, C31, C32, C33	M1, M2, M3, M4, M5

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] M. Zybert — *Nowyje wstreczi 2*, Warszawa, 2003, WSiP
- [2] M. Zybert — *Nowyje wstreczi 3*, Warszawa, 2004, WSiP
- [3] M. Cieplicka, D. Torzewska — *Russkij jazyk. Kompendium tematyczno-leksykalne 2*, Poznań, 2012, WAGROS

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] A. Ślęzak-Gwizdała, O. Tatarchyk — *Ekspres na Wschód*, Warszawa, 2002, COGIT
- [2] N. Kowalska, D. Sławicz — *Repetitorium z j. rosyjskiego*, Warszawa, 2005, Skrypt

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Barbara Kaufman (kontakt: baradkgel@o2.pl)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Barbara Kaufman (kontakt: baradkgel@o2.pl)

mgr Ewa Chełminiak (kontakt: epyrtek@poczta.fm)

mgr Lucyna Kądziołka (kontakt: lusikadziolka@op.pl)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)

(odpowiedzialny za przedmiot)

(kierownik zakładu)

(dyrektor instytutu)

PWSZ w Nowym Sączu

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot).....
.....
.....